

KIT BATTERIE - BATTERY KIT - KIT BATTERIES - KIT BATERÍAS SATZ BATTERIEN - BATTERIJEN-KIT



Per il montaggio ed il collegamento del kit batterie fare riferimento alle istruzioni dell'operatore o della centrale alla quale si vuole abbinare il Kit batterie.

To install and to connect the battery kit, please refer to the instructions of the operator or of the control unit to which the battery kit is to be connected.

Pour le montage et la connexion du kit batteries, voir les instructions de l'opérateur ou de la centrale à laquelle on souhaite associer le Kit batteries.

Para montar y conectar el kit de baterías consulte las instrucciones del operador o de la central a la cual se quiere aplicar el kit de baterías.

Bei der Montage und dem Anschluss des Batteriesatzes ist auf die Anleitungen des Antriebs oder der Steuereinheit Bezug zu nehmen, an dem/an die das Batteriesatz anzuschließen ist.

Raadpleeg voor de montage en de aansluiting van de batterijen-kit de instructies van de aandrijving of van de besturingseenheid waar u de batterijen-kit mee wilt combineren.

LED ROSSO	
ACCESO	ALIMENTAZIONE DI RETE PRESENTE
SPENTO	ALIMENTAZIONE DI RETE ASSENTE

LED VERDE	
ACCESO FISSO	BATTERIA CARICA
LAMPEGGIANTE	BATTERIA IN CARICA
SPENTO	BATTERIA SCARICA O KIT BATTERIA SCOLLEGATO

RED LED	
ON	MAINS POWER SUPPLY PRESENT
OFF	MAINS POWER SUPPLY ABSENT

GREEN LED	
STEADY LIGHT	CHARGED BATTERY
FLASHING	BATTERY UNDER CHARGE
OFF	DISCHARGED BATTERY OR BATTERY KIT DISCONNECTED

LED ROUGE	
ALLUMÉE	PRÉSENCE DE COURANT
ÉTEINTE	ABSENCE DE COURANT

LED VERTE	
ALLUMÉE FIXE	BATTERIE CHARGÉE
CLIGNOTANTE	BATTERIE EN CHARGE
ÉTEINTE	BATTERIE DÉCHARGÉE OU KIT BATTERIE DÉCONNECTÉ

DIODO ROJO	
ENCENDIDO	ALIMENTACIÓN DE RED PRESENTE
APAGADO	ALIMENTACIÓN DE RED AUSENTE

DIODO VERDE	
ENCENDIDO FIJO	BATERÍA CARGADA
DESTELLANTE	BATERÍA EN CARGA
APAGADO	BATERÍA AGOTADA O KIT BATERÍA DESCONECTADO

ROTE LED	
EIN	NETZVERSORGUNG VORHANDEN
AUS	NETZVERSORGUNG FEHLT

GRÜNE LED	
FESTE LICHT	BATTERIE AUFGELADEN
BLINKEND	BATTERIE WIRD GELADEN
AUS	BATTERIE LEER ODER BATTERIESATZ AUSGESCHLOSSEN

RODE LED	
AAN	NETVOEDING AANWEZIG
UIT	GEEN NETVOEDING AANWEZIG

GROENE LED	
BLIJFT BRANDEN	BATTERIJ OPGELADEN
KNIPPERT	BATTERIJ WORDT OPGELADEN
UIT	BATTERIJ LEEG OF BATTERIJKIT LOSGEKOPPELD

FAAC

FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale
Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY
Tel. +39 051 61724 - Fax +39 051 09 57 820
www.faac.it - www.faacgroup.com



0005810693 - Rev.2